



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.
GENERAL

CBD/SBI/REC/3/3
28 March 2022

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ**

Третье совещание

Онлайновый формат, 16 мая – 13 июня 2021 года и

Женева, Швейцария, 14-29 марта 2022 года

Пункт 5 повестки дня

РЕКОМЕНДАЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМ ОРГАНОМ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

3/3. План действий по обеспечению гендерного равенства на период после 2020 года

Вспомогательный орган по осуществлению,

ссылаясь на решения XII/7 об учете гендерных аспектов и IX/24 о первом плане действий по обеспечению гендерного равенства в рамках Конвенции,

ссылаясь также на решение Конференции Сторон на ее 14-м совещании о создании всеобъемлющего и основанного на широком участии процесса с учетом гендерной проблематики для подготовки глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года,

1. *принимает к сведению* выводы обзора осуществления Плана действий по обеспечению гендерного равенства на 2015-2020 гг.¹, который выявил необходимость в новом плане действий или стратегии по обеспечению гендерного равенства в поддержку осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерной проблематики;

2. *отмечает* с признательностью участие и вклад в подготовку плана действий по обеспечению гендерного равенства Сторон, других правительств, субнациональных правительств, городских и других местных органов власти, Организации Объединенных Наций и международных организаций, а также других соответствующих организаций и субъектов деятельности;

3. *признает*, что согласованность с соответствующими процессами Организации Объединенных Наций, в частности с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в рамках национального осуществления будет способствовать повышению

¹ <https://www.cbd.int/doc/c/7a80/eb59/6e0142e9c55cf909475402f7/sbi-03-02-add3-ru.pdf>

эффективности и результативности усилий, направленных на учет гендерных аспектов в деятельности по борьбе с утратой биоразнообразия и достижение трех целей Конвенции о биологическом разнообразии;

[4. *рекомендует*, чтобы Конференция Сторон на ее 15-м совещании приняла решение в соответствии с приводимым ниже текстом:

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения XII/7 и IX/24, приветствовавшие предыдущие варианты плана действий по обеспечению гендерного равенства в рамках Конвенции,

признавая важность наращивания усилий по достижению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин и девочек для обеспечения эффективного осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года,

также признавая, что полномасштабное и эффективное участие и ведущая роль женщин во всех аспектах процессов Конвенции, в частности в области политики и мер на национальном и местном уровнях, имеет важнейшее значение для достижения долгосрочных целей в области биоразнообразия и реализации Концепции на период до 2050 года «Жизнь в гармонии с природой»,

1. *принимает* план действий по обеспечению гендерного равенства;
2. *настоятельно призывает* Стороны и предлагает другим правительствам, субнациональным правительствам, городским и другим местным органам власти и соответствующим организациям реализовать план действий по обеспечению гендерного равенства в целях поддержки и продвижения учета гендерной проблематики и осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов;
3. *предлагает* соответствующим организациям системы Организации Объединенных Наций и другим международным организациям и инициативам оказывать поддержку согласованному осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерной проблематики на основе выявления возможностей для усиления общего эффекта и использования соответствующего опыта смежных процессов;
4. *настоятельно призывает* Стороны и в соответствующих случаях предлагает соответствующим организациям включить план действий по обеспечению гендерного равенства в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия и включить гендерные индикаторы в процесс разработки национальных индикаторов, собирая данные в разбивке по полу, возрасту, другим демографическим признакам и гендерным индикаторам по мере возможности;
5. *предлагает* Сторонам осуществлять план действий по обеспечению гендерного равенства в синергетическом взаимодействии с гендерными планами или стратегиями, подготовленными в рамках других соответствующих многосторонних природоохранных соглашений или связанных с ними многосторонних процессов в соответствующих случаях;
6. *призывает* Стороны представить информацию о предпринятых усилиях и шагах по осуществлению плана действий по обеспечению гендерного равенства в их национальных докладах, включая данные в разбивке по полу;

7. *также призывает* Стороны назначить национальные координационные центры по гендерным аспектам и биоразнообразию и оказывать им поддержку для проведения переговоров и осуществления и мониторинга мер в области биоразнообразия;

8. *порукает* Исполнительному секретарю в сотрудничестве со Сторонами, коренными народами и местными общинами, женскими и молодежными организациями и другими соответствующими субъектами деятельности оказывать содействие информационно-разъяснительной работе и деятельности по созданию и развитию потенциала с целью обмена опытом, передовой практикой и извлеченными уроками в поддержку осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства;

9. *также поручает* Исполнительному секретарю, в частности, на основе информации, полученной в соответствии с пунктом 6 выше, и при поддержке соответствующих партнеров провести промежуточный обзор осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства с целью определения достигнутых результатов, накопленного опыта и необходимой дальнейшей работы для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его пятом совещании;

10. *предлагает* Глобальному экологическому фонду ² и соответствующим двусторонним и многосторонним финансирующим организациям предоставить техническую и финансовую поддержку и помощь по созданию и развитию потенциала для осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства;

11. *предлагает* Сторонам увеличить представительство женщин в их делегациях для участия в совещаниях Конвенции о биологическом разнообразии, с тем чтобы достичь гендерного баланса, в том числе обращаясь в Специальный добровольный целевой фонд (BZ) за предоставлением помощи для участия, если это применимо;

12. *также предлагает* Сторонам и соответствующим государственным и частным организациям повышать степень учета гендерных аспектов в процессе создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества и передачи технологии в области биоразнообразия, а также предоставления финансовых ресурсов и других средств осуществления в целях укрепления поддержки всестороннего и эффективного участия женщин и девочек.

Приложение

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА

I. ЦЕЛЬ

1. Цель плана действий по обеспечению гендерного равенства заключается в поддержке и продвижении осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерной проблематики. План также будет поддерживать гендерный подход к применению механизмов осуществления, связанных с рамочной программой.

² Обращение к Глобальному экологическому фонду будет добавлено в соответствующее решение.

II. УСЛОВИЯ

2. Осуществление плана действий по обеспечению гендерного равенства и его предлагаемые ожидаемые результаты, задачи и действия³ основаны на следующих условиях:

а) Обеспечение максимального синергетического взаимодействия между гендерным равенством и сохранением и устойчивым использованием генетических ресурсов, а также совместным использованием на справедливой и равной основе выгод от их применения, в том числе с учетом последствий изменения климата, землепользования и использования морских районов в качестве факторов утраты биоразнообразия. С учетом взаимосвязи между гендерным равенством и основными экологическими проблемами осуществление плана обеспечения гендерного равенства направлено на учет гендерной проблематики и внесение вклада в максимальную активизацию синергетического взаимодействия между этими областями для достижения общих целей и содействия осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

б) Обеспечение согласованности и координации с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и ее цели в области устойчивого развития включают гендерное равенство как самостоятельную цель и как важнейший сквозной компонент и подчеркивают неразделимость различных целей и задач. План обеспечения гендерного равенства призван дополнить и поддержать достижение различных целей в области устойчивого развития в соответствии с повесткой дня в области биоразнообразия и в контексте осуществления рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года.

в) Применение правозащитного подхода к продвижению гендерного равенства в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия и совместного использования выгод, связанных с применением генетических ресурсов, на справедливой и равной основе[, а также признание того, что чистая, здоровая и устойчивая окружающая среда является важным условием для осуществления прав человека]. Международные инструменты и механизмы защиты прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и учрежденный ей комитет экспертов, обеспечивают важнейшие руководящие указания касательно природоохранных мероприятий с учетом гендерной проблематики, которые обеспечивают выгоды как для людей, так и для планеты.

г) Учет перекрестных форм возможного усиления гендерного неравенства для женщин и девочек во всем их разнообразии. Женщины и мужчины, мальчики и девочки во всем мире страдают от отчуждения в различных, многочисленных и перекрестных формах в зависимости, помимо прочего, от их этнической принадлежности, социального статуса, кастовой принадлежности, сексуальной ориентации [и гендерной принадлежности], возраста и окружающей среды. С учетом системных барьеров и неравенства возможностей, которые препятствуют инклюзивности всего общества, план действий по обеспечению гендерного равенства будет осуществляться на основе межсекторального подхода, в рамках которого приоритет отдается потребностям и интересам всех женщин и девочек, с уделением особого внимания тем, кто сталкивается с множественными и перекрестными формами дискриминации. При осуществлении плана действий по обеспечению гендерного равенства будут также предприняты усилия по обеспечению участия мужчин и мальчиков, чтобы реализовать совместный и взаимодополняющий подход к достижению гендерного равенства в области сохранения и устойчивого использования

³ Эти условия приводятся в качестве мер для обеспечения эффективного выполнения плана действий по обеспечению гендерного равенства. Поскольку план должен обеспечить возможность осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерной проблематики, предложенные условия также можно считать актуальными для осуществления рамочной программы.

биоразнообразия и совместного использования выгод, связанных с применением генетических ресурсов, на справедливой и равной основе.

е) Обеспечение значимого и эффективного участия и расширения прав и возможностей женщин и девочек коренных народов и местных общин. Женщины и девочки коренных народов и местных общин неразрывно связаны с сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия, но при этом они по-прежнему подвержены дискриминации и отчуждены от процессов принятия решений, доступа и владения ресурсами, включая земельные, и получения выгод, связанных с [биологическими и] генетическими ресурсами [и экосистемными услугами]. В связи с этим предлагается при осуществлении плана действий по обеспечению гендерного равенства уделять особое внимание поддержке значимого, осознанного и эффективного участия и расширения прав и возможностей женщин и девочек коренных народов и местных общин для удовлетворения их прав, потребностей и интересов и признания и достойной оценки их традиционных знаний, нововведений, практики, технологий, культуры и соответствующих прав, способствующих сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и совместному использованию выгод на справедливой и равной основе.

3. Для удобства чтения отдельные упоминания женщин и девочек коренных народов и местных общин[, а также женщин и девочек во всем их разнообразии] не включены во все положения, представленные ниже. План действий по обеспечению гендерного равенства предполагает уделение особого внимания эффективному участию женщин и девочек коренных народов и местных общин и тех, кто сталкивается с множественными и перекрестными формами дискриминации, во всех мероприятиях. Таким образом, ссылки на «женщин и девочек» в ожидаемых результатах, задачах и действиях следует понимать как включающие женщин и девочек во всем их разнообразии, в том числе относящихся к коренным народам и местным общинам и тех, кто сталкивается с множественными и перекрестными формами дискриминации. Любые консультации с женщинами и девочками коренных народов и местных общин должны проводиться на основе принципа добровольного, предварительного и обоснованного согласия.

III. ОЖИДАЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ И ЗАДАЧИ

4. План действий по обеспечению гендерного равенства содержит три ожидаемых результата, в рамках которых объединены ряд ориентировочных задач и действий и связанные с ними итоговые материалы и сроки, приведенные в таблице ниже. Ожидаемые результаты, задачи и действия плана действий по обеспечению гендерного равенства подготовлены с целью содействия достижению всех целей и показателей глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерной проблематики; при этом признается, что эффективные действия по сохранению биоразнообразия требуют активного участия всех членов общества⁴.

5. Ориентировочные действия призваны направлять усилия по выполнению задач плана с помощью различных мероприятий, направленных, в частности, на развитие потенциала и знаний, подготовку и осуществление руководящих указаний и соответствующих рекомендаций, поощрение активности, содействие в области финансирования и его улучшение. Эти действия предложены в качестве областей, требующих особого внимания; при этом признается, что могут потребоваться и другие действия как для дополнения, так и для дальнейшего определения усилий по выполнению соответствующих задач на национальном, субрегиональном, а также региональном и международном уровнях. Возможные итоговые материалы и предложенные сроки представлены для руководства реализацией различных мер.

⁴ CBD/SBI/3/INF/41.

6. Процесс разработки плана действий по обеспечению гендерного равенства основан на понимании того, что всем соответствующим субъектам отводится определенная роль в осуществлении Конвенции и выполнении задач по учету гендерных вопросов. Осуществление глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и Конвенции на основе гендерного подхода предполагает наличие открытого процесса с широким кругом участников. В этой связи Сторонам, субнациональным правительствам, городским и другим местным органам власти, международным организациям и органам системы Организации Объединенных Наций, коренным народам и местным общинам, женским группам, молодежи, частному сектору и другим соответствующим заинтересованным сторонам предлагается оказывать содействие эффективному осуществлению глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, включая план действий по обеспечению гендерного равенства.

ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
Ожидаемый результат 1. [Все люди независимо от гендерной принадлежности], в частности женщины и девочки, обладают равными возможностями и потенциальными способностями вносить вклад в достижение трех целей Конвенции.					1
1.1 Повышение уровня соблюдения [прав женщин и девочек на владение и распоряжение земельными и природными ресурсами, а также на доступ к водным ресурсам] в поддержку сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	Сбор исходных данных и исследование взаимосвязи между природоохранными мероприятиями, устойчивым использованием и обеспечением [прав женщин и девочек на владение и распоряжение земельными и природными ресурсами, а также на доступ к водным ресурсам] и подготовка руководящих указаний для мер на национальном уровне	Предоставление Сторонам на ВОО-4 исходных данных, исследования и руководящих указаний касательно [прав женщин и девочек на владение и распоряжение земельными и природными ресурсами, а также на доступ к водным ресурсам] в контексте сохранения и устойчивого использования биоразнообразия	<i>Срок:</i> 2024 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> Стороны	2
	Обновление национального законодательства, с тем чтобы обеспечить равноправный доступ женщин и девочек к владению и распоряжению биологическими ресурсами, а также земельным и водным ресурсам	Создание или обновление законодательства, обеспечивающего равные права женщин и мужчин в отношении доступа, владения и распоряжения земельными и водными ресурсами	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	3

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
	Содействие равноправному участию или ведущей роли женских организаций и сетей в принятии решений по политике в отношении трех целей Конвенции, в том числе в связи с земельными и водными ресурсами, землевладением и имущественными реформами, среди прочего, посредством проведения консультаций с женщинами в соответствии с национальным законодательством и предоставления финансовой помощи	Консультации, включающие эффективное участие организаций/сетей женщин и девочек; финансовая и другая соответствующая помощь, предоставленная организациям/сетям женщин и девочек для укрепления их потенциала	<i>Срок:</i> 2030	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	4
1.2 Обеспечение женщинам и девочкам равного доступа к ресурсам, услугам и технологиям с целью поддержки их участия в управлении, сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия (включая, в частности, финансовые услуги,	Проведение основанных на широком участии оценок с использованием исходных данных для выявления гендерных разрывов и определения эффективных мер для обеспечения равного доступа к ресурсам, услугам и технологиям, связанным с управлением, сохранением и устойчивым использованием биоразнообразия	Проведенные оценки и представление их обобщенных результатов на параллельных мероприятиях и на веб-сайте Конвенции	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат	5

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
кредитование, образование, профессиональную подготовку и соответствующую информацию)	Принятие адресных мер для содействия равному доступу женщин к финансовым услугам и кредитованию, а женщин и девочек – к образованию, профессиональной подготовке, информации, а также другим соответствующим ресурсам, услугам и технологиям, необходимым для их участия в управлении, сохранении и устойчивом использовании биоразнообразия и совместном использовании на справедливой и равной основе выгод от применения генетических ресурсов	Инициативы/ программы, созданные или расширенные для содействия равному доступу женщин к финансовым услугам и кредитованию, а женщин и девочек – к профессиональной подготовке и информации, и другие соответствующие меры	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат	6
	[Принятие конкретных мер для обеспечения уважения, сохранения и поддержания традиционных знаний, нововведений и практики женщин и девочек коренных народов и местных общин, а также их соответствующих прав, связанных с сохранением и устойчивым использованием биологического разнообразия]	[Проведение оценки и тематических исследований в отношении конкретных мер и политики для обеспечения уважения, сохранения и поддержания традиционных знаний, нововведений и практики женщин и девочек коренных народов и местных общин]	<i>[Срок:</i> 2030 г.]	<i>[Ведущие:</i> Стороны, КНМО, соответствующие организации, научное сообщество, секретариат]	

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
1.3 Обеспечение равноправного в гендерном отношении доступа к документам для совместного использования выгод в соответствующих случаях	Разработка, испытание и стимулирование применения соответствующих методологий для учета гендерной проблематики в документах для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод в соответствующих случаях	Руководство по учету гендерной проблематики в документах для регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования выгод, предоставленное Сторонам	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> соответствующие организации, научное сообщество, секретариат <i>Вспомогательные:</i> Стороны	7
1.4 Содействие расширению прав и возможностей женщин и возможностям предпринимательской деятельности в основанных на биоразнообразии производственно-сбытовых цепочках и секторах, которые поддерживают устойчивые методы управления и производства	Проведение оценок гендерных ролей во всех основанных на биоразнообразии производственно-сбытовых цепочках и секторах с целью выявления гендерных разрывов и использование уже проведенных оценок по данному предмету	Использование результатов оценок и тематических исследований в процессе принятия решений и их представление на вебинарах и параллельных мероприятиях	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> частный сектор, Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат	8

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
	Проведение вспомогательных мероприятий для содействия расширению прав и возможностей женщин и возможностям предпринимательской деятельности в основанных на биоразнообразии производственно-сбытовых цепочках и секторах, которые поддерживают устойчивые методы управления и производства	[Проведение семинаров и учебных мероприятий для женщин по созданию и развитию потенциала, посвященных расширению прав и возможностей женщин и возможностям предпринимательской деятельности в основанных на биоразнообразии производственно-сбытовых цепочках и секторах]	<i>Срок:</i> [на постоянной основе]	<i>Ведущие:</i> частный сектор, Стороны, соответствующие организации	9
1.5 Выявление и искоренение, предотвращение и принятие мер в отношении всех форм дискриминации и насилия по гендерному признаку, в частности связанных с распоряжением, владением и доступом к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия, включая защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, и смотрительниц парков	Разработка и внедрение данных, инструментов и стратегий для обеспечения понимания и учета взаимосвязей между насилием по гендерному признаку и биоразнообразием, в том числе с акцентом на защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, для поддержки разработки и реализации политики и программ в области биоразнообразия	Информационные и/или интеллектуальные продукты, кампании, инструменты, вебинары, касающиеся взаимосвязей между насилием по гендерному признаку и биоразнообразием, созданные и предоставленные Сторонам и субъектам деятельности	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> соответствующие организации, секретариат <i>Вспомогательные:</i> Стороны	10

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
	<p>Принятие эффективных мер для искоренения, предотвращения и реагирования в отношении всех форм дискриминации и насилия по гендерному признаку, в частности связанных с распоряжением, владением и доступом к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия, включая защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, и смотрительниц парков</p>	<p>[Обобщение и распространение результатов тематических исследований касательно применения мер для искоренения, предотвращения и реагирования в отношении всех форм дискриминации и насилия по гендерному признаку, связанных с распоряжением, владением и доступом к устойчивому использованию и сохранению биоразнообразия, включая защиту женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, и смотрительниц парков]</p>	<p>[Срок: 2026 г.]</p>	<p>[Ведущие: Стороны, соответствующие организации, научное сообщество]</p>	

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
Ожидаемый результат 2. Взгляды, интересы, потребности и права человека всех людей [независимо от гендерной принадлежности], в частности женщин и девочек, в равной степени учитываются в решениях в области политики, планирования и программной деятельности.					11
2.1 Расширение возможностей и повышение уровня значимого и эффективного участия и ведущей роли женщин на всех уровнях деятельности, взаимодействия и принятия решений, связанных с тремя целями Конвенции	Созыв совещания группы экспертов, включающей женщин-правозащитниц, выступающих за экологические права человека, для разработки руководящих указаний и рекомендаций, направленных на устранение гендерного неравенства в связи с участием и ведущей ролью женщин и при принятии решений, связанных с тремя целями Конвенции	Доклад о работе совещания группы экспертов и рекомендации, представленные Сторонам и субъектам деятельности	<i>Срок:</i> 2024 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации, Стороны	12
	Выполнение руководящих указаний и рекомендаций для обеспечения осознанного и эффективного участия женщин и предоставления им равных возможностей занимать руководящие должности на всех уровнях в органах управления, связанных с тремя целями Конвенции	Включение данных/ информации об участии и руководящей роли женщин в органах управления по сохранению биоразнообразия в национальные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	13
2.2 Расширение значимого и эффективного участия и ведущей роли женщин в процессах в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, в том числе путем вовлечения в работу женских групп и женщин-делегатов	Поддержка создания возможностей для выдвижения женщин-делегатов на руководящие должности, для ведения переговоров и дискуссий, в том числе используя в этих целях вебинары и обучение во время проведения сессий в дистанционной и очной форме	Вебинары, обучение во время проведения сессий, активное участие представителей в группе «Друзья гендерного равенства» в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации	14

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
	Обеспечение включения экспертов по гендерным вопросам во все консультативные и экспертные органы в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	Включение экспертов по гендерным вопросам/ представителей женских групп во все консультативные и экспертные органы/совещания в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат	15
	Проведение оценок для определения мер по обеспечению возможности значимого, осознанного и эффективного участия женщин в новой программе работы по статье 8 j) и анализ гендерных аспектов, которые должны быть учтены в этой программе работы	Включение мер по обеспечению возможности значимого, осознанного и эффективного участия женщин и гендерных аспектов в новую программу работы по статье 8 j)	<i>Срок:</i> 2024 г.	<i>Ведущие:</i> коренные народы и местные общины, Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат	16

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
2.3 Включение [прав человека] [прав женщин] и принципов гендерного равенства в национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия (НСПДСБ)	Обеспечение возможностей для создания и наращивания потенциала органов управления на всех уровнях и других соответствующих заинтересованных сторон по разработке, планированию, внедрению, бюджетированию, мониторингу, оценке и отчетности по НСПДСБ с учетом гендерных аспектов	Реализованные инициативы по созданию и наращиванию потенциала, разработанные шаблоны, руководства и наборы инструментов	<i>Срок:</i> [на постоянной основе] ⁵	<i>Ведущие:</i> соответствующие организации, Стороны, секретариат	18
	Назначение национальных координационных центров по биоразнообразию с гендерной направленностью, способствующих обмену знаниями, опытом и передовой практикой, взаимному обучению, наставничеству и коучингу	Назначены национальные координационные центры по биоразнообразию с гендерной направленностью, проведены учебные мероприятия, подготовлены рекомендации в отношении поддержки, а также разработан план по повышению осведомленности/обмену знаниями	<i>Срок:</i> 2024 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны <i>Вспомогательные:</i> секретариат, соответствующие организации	19

⁵ Согласно решению в пункте 9.

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
	Вовлечение всех соответствующих заинтересованных сторон, в частности женских групп, учреждений, занимающихся гендерной проблематикой, экспертов по гендерным вопросам и коренных народов и местных общин, в процесс разработки и обновления НСПДСБ и связанных с ними мер политики, планов и стратегий в области биоразнообразия на всех уровнях	НСПДСБ, учитывающие гендерную проблематику	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	20
Ожидаемый результат 3. Создание благоприятных условий для обеспечения выполнения глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов.					21
3.1 Развитие национального потенциала по выработке и использованию данных о гендерных аспектах и биоразнообразии, включая соответствующую разбивку данных (например, по полу, возрасту, этнической принадлежности и другим демографическим признакам)	Наращивание объема знаний и потенциала национальных статистических бюро для обеспечения систематического сбора данных по биоразнообразию в гендерном разрезе и разработки и применения соответствующих гендерных индикаторов	Разработанные учебные материалы и предоставленная поддержка по развитию потенциала, имеющиеся данные представлены в разбивке по полу	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	22
	Обмен примерами индикаторов, данными, передовыми методами и соответствующими руководствами по разработке и отслеживанию данных с разбивкой по признакам пола, другим демографическим признакам и по секторам	Вебинары, сессионные семинары, подготовка доклада о передовых методах	<i>Срок</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, секретариат, соответствующие организации	23

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
3.2 Укрепление доказательной базы, понимания и анализа гендерных последствий осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года, а также роли женщин и девочек как проводников преобразований в достижении ее целей и показателей, включая представления, основанные на традиционных знаниях женщин и девочек коренных народов и местных общин	Проведение исследования и анализа и сбор и применение информации и данных, включая традиционные знания, дифференцированные по гендерному признаку, по дифференцированным по гендерному признаку последствиям осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и роли женщин и девочек как проводников преобразований	Информационные материалы, доступные источники данных/базы данных, доклады и сводные документы, представленные посредством вебинаров, на параллельных мероприятиях во время совещаний органов Конвенции, через социальные сети и на страницах веб-сайта Конвенции, посвященных гендерной проблематике	Срок: 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> секретариат	24
3.3 Поддержка доступа к информации и общественного участия организаций женщин и девочек, сетей, женщин-руководителей и экспертов по гендерным вопросам в ресурсном обеспечении, осуществлении, мониторинге и отчетности в рамках глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года	Организация семинаров по созданию и развитию потенциала и подготовка руководящих указаний по укреплению потенциала организаций женщин и девочек, сетей и экспертов по гендерным вопросам в поддержку планирования, осуществления и отчетности в рамках национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия и сопутствующих мероприятий, включая учет гендерных аспектов во всей программной деятельности в области биоразнообразия на всех уровнях	Проведенные семинары по созданию и развитию потенциала и подготовленные руководящие указания Включение отчетности по инициативам по созданию и развитию потенциала и участию женских организаций, сетей и экспертов по гендерным в национальные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии	Срок: 2026 г. Срок: 2030 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> Стороны <i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации <i>Вспомогательные:</i> Секретариат	25

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
3.4 Обеспечение согласованного осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов на основе выявления возможностей для усиления общего эффекта и использования соответствующего опыта из смежных процессов Организации Объединенных Наций и международных процессов	Укрепление взаимосвязей между гендерными аспектами и биоразнообразием в соответствующих инструментах, информации и деятельности Организации Объединенных Наций и международных процессов и принятие совместных усилий с Рио-де-Жанейрскими конвенциями, Организацией Объединенных Наций и международными партнерами по гендерным вопросам	Укрепленные соответствующие взаимосвязи с Организацией Объединенных Наций и международными процессами, совместные мероприятия, включая мероприятия высокого уровня на крупных международных совещаниях	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, Организация Объединенных Наций и международные партнеры	26
	Создание механизмов координации деятельности между организациями/сетями женщин и девочек, министерствами и другими учреждениями, ответственными за гендерные вопросы, и министерствами по охране окружающей среды, соответствующими координационными центрами и местными партнерами с целью повышения согласованности в проведении программ по вопросам гендерного равенства и биоразнообразия	Созданные рабочие группы/механизмы координации на национальном уровне по гендерным аспектам и биоразнообразию/ окружающей среде, представленные отчеты о ходе работы; сессионный семинар / параллельное мероприятие по обмену опытом и обсуждению недостатков и проблем	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	27

А. Задачи	В. Ориентировочные действия	С. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
3.5 Обеспечение освещения в национальных докладах и представляемых материалах в рамках Конвенции о биологическом разнообразии вопросов о выполнении плана действий по обеспечению гендерного равенства и осуществлении глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов	Выявление и обобщение передовой практики, извлеченных уроков и пробелов в процессах осуществления, мониторинга и отчетности, учитывающих гендерные факторы, с участием женских организаций, сетей и экспертов по гендерным вопросам	Передовая практика, извлеченные уроки и выявленные пробелы, представленные на сессионных совещаниях или параллельных мероприятиях и размещенные на веб-сайте Конвенции о биологическом разнообразии	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, женские группы/сети, соответствующие организации, секретариат	28
	Использование гендерных индикаторов и данных в разбивке по полу в отчетности о ходе реализации целей и задач глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года и представление докладов о ходе осуществления плана действий по обеспечению гендерного равенства	Национальные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии включают отчетность об осуществлении плана действий по обеспечению гендерного равенства, а также гендерные индикаторы и данные в разбивке по полу	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны	29
	Объединение отчетности о вкладе женщин и девочек в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия и об учете гендерной проблематики в НСПДСБ, в том числе в процессах их выполнения, бюджетирования и отчетности, в рамках существующих национальных механизмов представления отчетности	Национальные доклады в рамках Конвенции о биологическом разнообразии включают отчетность о вкладе женщин и девочек в сохранение и устойчивое	<i>Срок:</i> 2030 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, соответствующие организации	30

A. Задачи	B. Ориентировочные действия	C. Возможные итоговые материалы	D. Предлагаемые сроки	E. Ответственные субъекты	Номер строки
		использование биоразнообразия и об учете гендерной проблематики в НСПДСБ, в том числе в процессах их выполнения, бюджетирования и отчетности			
3.6 Выделение необходимых людских и финансовых ресурсов в поддержку осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года на основе правозащитного и гендерного подхода, в том числе путем отслеживания распределения ресурсов на гендерные инициативы и предоставления по ним отчетности и применения бюджетирования с учетом гендерных аспектов	Повышение осведомленности о доступной финансовой и технической поддержке для продвижения подходов гендерной направленности к политике, планам, стратегиям и действиям в области биоразнообразия, в том числе с использованием передового опыта для облегчения доступа к финансовым ресурсам для низовых женских организаций, коренных народов и местных общин	Вебинары, информационные материалы, сессионные семинары	<i>Срок:</i> 2024 г., 2026 г.	<i>Ведущие:</i> секретариат, соответствующие организации	31
	Создание целевых программ финансирования или бюджетных статей для поддержки осуществления глобальной рамочной программы в области биоразнообразия на период после 2020 года с учетом гендерных аспектов и плана действий по обеспечению гендерного равенства	Целевые программы финансирования и бюджетные статьи	<i>Срок:</i> 2026 г.	<i>Ведущие:</i> Стороны, Глобальный экологический фонд, Зеленый климатический фонд	32

]